

## Adatvédelmi nyilatkozat ügyfeleink és beszállítóink számára

### Adatainak és jogainak kezelése - a GDPR 13., 14. és 21. cikke szerinti információk

Jelen adatvédelmi nyilatkozattal tájékoztatjuk Önt személyes adatainak feldolgozásával, valamint jogaival kapcsolatban a 2018. május 25-től hatályos EU általános adatvédelmi szabályzatának (GDPR) megfelelően. A nyilatkozat szükség esetén frissítésre és a <https://www.quentner.com/dp> alatt publikálásra kerül.

#### 1. Ki a felelős az adatok feldolgozásáért és kihez fordulhatok?

A felelősök mi vagyunk, a Thermowave Gesellschaft für Wärmetechnik mbH  
Eichenweg 4  
D-06536 Berga

Az adatvédelmi felelős kapcsolattartási adatai:

Christian Volkmer  
Projekt 29 GmbH & Co. KG  
Ostengasse 14  
D-93047 Regensburg  
E-mail: [anfragen@projekt29.de](mailto:anfragen@projekt29.de)

#### 2. Milyen forrásokat és adatokat használunk fel?

Az Önnel folytatott üzleti kapcsolat során Öntől kapott személyes adatokat dolgozzuk fel. Az adatok közvetlenül Öntől származnak.

Egészen pontosan a következő személyes adatokat dolgozzuk fel:

- Az Ön alap- és kapcsolattartási adatai, ide tartoznak például:
  - Ügyfelek esetében: vezeté- és keresztnév, cím, kapcsolattartási adatok (e-mail-cím, telefonszám, fax), születési idő, adatok a bemutatott személyazonosító igazolványról (igazolványmásolat), banki adatok
  - Beszállítók esetében: az Ön jogi képviselőjének és vállalatának neve, cégjegyzékszám, adószáma, üzemszáma, címe, kapcsolattartójának elérhetőségei (e-mail-cím, telefonszám, fax), banki adatok
- Egyéb személyes adatok; ide tartoznak:
  - Információk a szerződések jellegéről és tartalmáról, adatok a megbízásokról, értékesítési és bizonylatokkal kapcsolatos adatok, ügyfél- és beszállítótörténet, továbbá tanácsadási dokumentációk
  - Hirdetési és értékesítési adatok
  - Dokumentációs adatok (pl. tanácsadási jegyzőkönyvek), képadatok
  - Elektronikus tevékenységeivel kapcsolatos adatok (pl. IP-cím, bejelentkezési adatok)
  - Egyéb adatok, amelyeket üzleti tevékenységeink kapcsán kaptunk Öntől (pl. ügyféllel folytatott megbeszélések során)
  - Olyan adatok, amelyeket alap-, kapcsolattartási és egyéb adatok segítségével generálunk (pl. ügyféligeny- és ügyfélpotenciál-elemzések során)
  - Az Ön beleegyezési nyilatkozataival kapcsolatos dokumentációk pl. hírlevelek küldéséhez

#### 3. Miért (a feldolgozás célja) és milyen jogi alapon dolgozzuk fel adatait?

A következőkben arról tájékoztatjuk Önt, hogy miért és milyen jogi alapon dolgozzuk fel adatait.

##### 3.1 A szerződéses kötelezettségek teljesítése érdekében (GDPR 6. cikk 1. bekezdésének b. pontja)

Az adatok feldolgozásának célját a konkrét szerződések, ill. az azokhoz kapcsolódó dokumentumok határozzák meg.



### **3.2 Az érdekek mérlegelése során (GDPR 6. cikk 1. bekezdésének f. pontja)**

A fentiekben túl adatait az érdekek mérlegelése során a saját vagy harmadik fél jogos érdekei védelmének érdekében is felhasználhatjuk. Ez a következő célok érdekében történhet:

- általános üzleti menedzsment, ill. a szolgáltatások és a termékek továbbfejlesztése
- Reklám, piac- és véleménykutatás
- Jogi igények érvényesítése, védelem jogi viták esetében
- Bűncselekmények megelőzése és kivizsgálása
- Az informatikai biztonság és üzemeltetés biztosítása

Az adatok feldolgozásával kapcsolatos érdekünk adott célokból ered és gazdasági jellegű (a feladatok hatékony végrehajtása, értékesítés, jogi kockázatok elkerülése).

Amennyiben az adott cél lehetővé teszi, adatait álnévvel látjuk el vagy anonimizáljuk.

### **3.3 A jogi kötelezettségek teljesítése érdekében (GDPR 6. cikk 1. bekezdésének c. pontja)**

Különböző törvényi és jogi követelmények vonatkoznak ránk, amelyek adatainak feldolgozására köteleznek minket. E tekintetben releváns az adójog és az adótörvény. A hatóságokkal szemben kötelesek vagyunk például a törvényes megőrzési időszakon belül számlákat megőrizni.

### **3.4 Az Ön hozzájárulása alapján (GDPR 6. cikk 1. bekezdésének a. pontja)**

Azokban az esetekben, amikor az Ön személyes adatainak feldolgozása meghaladja a 3.1-3.3. pontokban felsorolt célokat, azt egyedi beleegyezéssel kell legitimálni. Amennyiben Ön hozzájárult személyes adatainak feldolgozásához, a vonatkozó hozzájárulás az ott említett feldolgozás jogi alapja.

Ön bármikor visszavonhatja beleegyezését a jövőre nézve. Ez érvényes a GDPR érvényességét megelőzően, vagyis 2018. május 25. előtt megadott hozzájárulásaival kapcsolatban is. A visszavonás csak a jövőbeni feldolgozásra érvényes.

## **4. Személyes adatok reklámcélú feldolgozása**

Személyes adatainak reklámcélú felhasználását Ön bármikor elutasíthatja egyedi esetekre vonatkozóan vagy összességében is anélkül, hogy az alaplíjak szerint felmerülő átviteli költségeken túl bármi más felmerülne.

Az UWG 7. §-ának 3. bekezdésében foglalt jogszabályi feltételeknek megfelelően jogosultak vagyunk arra, hogy a szerződéskötéskor megadott e-mail-címére saját hasonló termékeinkkel és szolgáltatásainkkal kapcsolatos közvetlen hirdetésekkel küldjünk. Ezeket az ajánlatokat attól függetlenül megkapja tőlünk, hogy egy feliratkozott-e egy hírlevélre.

Amennyiben nem szeretne tőlünk ilyen jellegű ajánlatokat kapni e-mailben, az e-mail-címének ilyen jellegű felhasználását bármikor elutasíthatja anélkül, hogy az alaplíjak szerint felmerülő átviteli költségeken túl bármi más felmerülne. Ehhez egy szóveges üzenet elegendő. Természetesen minden e-mail tartalmaz egy hivatkozást is a leiratkozáshoz.

## **5. Ki kapja meg az adataimat?**

Adatainak továbbítása csakis bizalmasan, az ezt engedélyező jogi alap erejéig történik.

A Thermowave Gesellschaft für Wärmetechnik mbH vállalatban belül azok kapják meg az Ön adatait, akiknek erre az Önnel folytatott üzleti kapcsolatunk folytatása, valamint a jogi kötelezettségek teljesítése, illetve feladataik ellátása kapcsán szükségük van például értékesítés, rendelés-feldolgozás, megrendelés-előkészítés, megbízáskezelés, szállítás és számlázás során.

Ezenkívül a következők kaphatják meg az Ön adatait:

- az általunk alkalmazott adatkezelők (GDPR 28. cikk), különösen az informatikai szolgáltatások, a logisztika és a nyomdai szolgáltatások terén, akik az Ön adatait a mi utasításaink szerint kezelik
- állami szervek és intézmények (pl. adóhatóságok) törvényi vagy hivatali kötelezettségek fennállása esetén, valamint
- egyéb területek, amelyekkel kapcsolatban Ön a hozzájárulását adta adatai továbbításához, ill. akikkel szemben mentesített bennünket a banktitok alól beleegyezés vagy hozzájárulás formájában.

#### **6. Mennyi ideig tárolják az adataimat?**

Amennyiben szükséges, személyes adatai az üzleti kapcsolat fennállása alatt kerülnek feldolgozásra, amely a megkötést és a teljesítést is magába foglalja.

Ezenkívül különféle tárolási és dokumentációs kötelezettségek vonatkoznak ránk, amelyek elsősorban a német kereskedelmi törvénykönyvből (HGB), az adótörvénykönyvből (AO) és más törvényekből erednek. Az ezekben előírt megőrzési és dokumentálási határidők 2-10 évig terjednek.

Emellett a törvényes elévülési idővel kapcsolatban is kerültek meghatározásra megőrzési idők, amelyek például a Német Polgári Törvénykönyv 195. § szerint általában három évig, bizonyos esetekben azonban akár harminc évig is terjedhetnek.

#### **7. Kerülnek-e továbbításra adatok harmadik ország vagy nemzetközi szervezetek számára?**

Adatait az Európai Gazdasági Térségen – EGT (harmadik országok) – kívüli országokba csak akkor továbbítjuk, ha ez a megbízásainak teljesítéséhez szükséges, törvényileg előírt vagy ha Ön ehhez beleegyezését adta.

#### **8. Milyen további adatvédelmi jogaim vannak?**

A vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelően joga van a tájékoztatáshoz (GDPR 15. cikk, a szövetségi adatvédelmi törvény (BDSG) 2018. május 25-től érvényes változatának 34. §-a), a kijavításhoz (GDPR 16. cikk), a törléshez (GDPR 17. cikk, BDSG 35. §), az adatok feldolgozásának korlátozásához (GDPR 18. cikk) és az adatok hordozhatóságához (GDPR 20. cikk). Ezenkívül Önnek jogában áll panasszal fordulni az adatvédelmi felügyeleti hatósághoz (GDPR 77. cikk, BDSG 19. §).

#### **9. Van-e adatszolgáltatási kötelezettségem?**

Az üzleti kapcsolatunk részeként csak olyan személyes adatokat kell megadnia, amelyek az üzleti kapcsolat megteremtéséhez, lebonyolításához és megszüntetéséhez szükségesek, vagy amelynek összegyűjtésére jogszabály kötelez bennünket.

#### **10. Milyen mértékben használják fel adataimat profilalkotáshoz?**

Önnek joga van ahhoz, hogy ne terjedhessen ki Önre olyan döntés hatálya, amely Önre nézve jogi hatással járna, vagy Önt hasonló mértékben érintené, és amely kizárólag automatizált feldolgozáson alapul, ideértve a profilalkotásokat is. Ez nem érvényes akkor, ha a döntés

- (1) Ön és mi közöttünk egy szerződés megkötése vagy teljesítése érdekében szükséges,
- (2) az uniós vagy illetékes tagállam jogszabályai értelmében megengedett, és a jogszabályok megfelelő intézkedéseket tartalmaznak az Ön jogait és szabadságait, valamint jogos érdekei védelmét illetően, vagy
- (3) az Ön kifejezett hozzájárulásával történt.

Ezeket a döntéseket azonban nem szabad a személyes adatok GDPR 9. cikk 1. bekezdése szerinti különleges kategóriára alapozni, hacsak a GDPR 9. cikk 2. bekezdésének a. vagy g. pontja nem kerül alkalmazásra, továbbá ha megfelelő intézkedéseket hoztak a jogok és szabadságok, valamint a jogos érdekek védelme érdekében.



Az (1) és (3) pontokban felsoroltakkal kapcsolatban megfelelő intézkedéseket teszünk a jogok és szabadságok, valamint a jogos érdekek védelme érdekében, amelyhez legalább a felelős oldaláról egy személynek a beavatkozási joga tartozik, melynek keretében bemutathatja álláspontját és vitathatja a döntést.

## **11. Milyen tiltakozási jogaim vannak? (GDPR 21. cikk)**

### **11.1 Eseti jellegű tiltakozási jog**

Önnek bármikor jogában áll kifogást emelni a GDPR 6. cikk 1. bekezdésének f. pontja szerinti személyes adatok feldolgozásával kapcsolatban (az érdekek mérlegelésén alapuló adatfeldolgozás) az Ön sajátos helyzetéből fakadó okok miatt.

Amennyiben él tiltakozási jogával, nem fogjuk többé személyes adatait feldolgozni, hacsak nem tudunk olyan kényszerítő erejű jogszerű okokat felmutatni, amelyek meghaladják az Ön érdekeit, jogait és szabadságait, vagy ha a feldolgozás jogi kérdések érvényesítése, gyakorlása vagy védelme céljából történik.

### **11.2 Tiltakozási jog a közvetlen marketing célú adatfeldolgozással kapcsolatban**

Adatait a törvényi rendelkezések keretein belül közvetlenül reklámcélokra is feldolgozhatjuk. Önnek jogában áll az Önt érintő személyes adatok ilyen reklámcéloból történő felhasználását bármikor megtiltani.

Amennyiben Ön a reklámcélú adatfeldolgozást megtiltja, adatai ebből a célból a továbbiakban nem kerülnek feldolgozásra.

Tiltakozási jogával ebben az esetben bármilyen formában élhet. Kapcsolattartási adatainkat az 1. pont alatt találja.

